

# KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

## National Declaration of Performance

### Nr 024/2

1. Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego:  
*Name and trade name of the construction product:*  
**Kształtki PP-R systemu Wavin Ekoplastik PN 20**  
*Fittings PP-R Wavin Ekoplastik system*
2. Oznaczenie typu wyrobu budowlanego:  
*Identification of the type of the construction product:*  
**Kolano PP-R (Elbow) 90° DN: 16, 20, 25, 32, 40, 50, 63, 75, 90, 110**  
**Kolano nypłowe PP-R (Elbow) 90° DN: 16, 20, 25, 32**  
**Kolano PP-R (Elbow) 45° DN: 16, 20, 25, 32, 40, 50, 63, 75, 90, 110**  
**Kolano nypłowe PP-R (Elbow) 45° DN: 16, 20, 25, 32**  
**Trójnik równoprzelotowy PP-R (Tee) DN: 16, 20, 25, 32, 40, 50, 63, 75, 90, 110**  
**Trójnik redukcyjny PP-R (Reducer tee): DN: 20x16x20, 25x20x25, 25x20x20, 32x20x32, 32x25x20, 32x25x25, 32x25x32, 40x20x40, 40x25x40, 40x32x40, 50x25x50, 50x32x50, 50x40x50, 63x25x63, 63x32x63, 63x40x63, 63x50x63**  
**Redukcja PP-R (Reducer) DN: 25x20, 32x20, 32x25**  
**Redukcja nypłowa PP-R (Reducer) DN: 20x16, 25x20, 32x20, 32x25, 40x20, 40x25, 40x32, 50x32, 50x40, 63x25, 63x32, 63x40, 63x50, 75x40, 75x50, 75x63, 90x63, 90x75, 110x75, 110x90**  
**Mufa PP-R (Socket) DN: 16, 20, 25, 32, 40, 50, 63, 75, 90, 110**  
**Zaślepka PP-R (End cap) DN: 16, 20, 25, 32, 40, 50, 63, 75, 90, 110**  
**Czwórnik PP-R (Cross piece): DN: 20, 25, 32, 40**  
**Złączka metal PP-R (Socket thread): DN: 16x1/2", 20x1/2", 20x3/4", 25x1/2", 25x3/4", 32x1", 40x5/4", 50x6/4", 63x2", 75x2 1/2", 90x3"**  
**Złączka siodłowa (Saddle) DN: 63x3/4", 63x 32, 75x3/4", 75x32, 90x3/4", 90x32, 90x40, 110x32, 110x40**  
**Kolano z gwintem PP-R (Elbow with thread) DN: 16x1/2", 20x1/2", 20x3/4", 25x1/2", 25x3/4", 32x1",**  
**Kolano z uchwytem PP-R (Wall mount elbow) DN: 16x1/2", 20x1/2", 25x1/2", 25x3/4"**  
**Trójnik z gwintem PP-R (Elbow with thread) DN: 20x1/2", 20x3/4", 25x1/2", 25x3/4", 32x1/2", 32x3/4", 32x1"**  
**Trójnik z uchwytem PP-R (Wall mounted tee) DN: 20x1/2", 25x1/2"**  
**Mufa nypłowa z zaworem spustowym (Socket w. drain valve) DN: 20,25,32**  
**Uniwersalny komplet ścienny (Wall Mount.Grp.w/Tap Conn.) DN: 20X1/2", 25X1/2"**  
**Komplet naścienny do płyt gipsowych (Wall Mount.Grp.gypsum) DN: 20X1/2"**  
**Filtr (Filter) DN: 20,25,32**  
**Śrubunek rozbieralny (Coupling with nut) DN: 20,25,32,40**  
**Śrubunek z gwintem PP-R (Screw union) DN: 20x1/2", 25x3/4", 32x1"**  
**Półśrubunek PP-R (Reducer with cap nut) DN: 16x3/4", 20x1/2", 20x3/4", 25x3/4", 25x1", 32x1", 32x5/4"**  
**Mufa z półśrubunkiem PP-R (Plastic reducer with cap nut) DN: 20x1/2", 25x3/4", 25x3/4", 32x1"**  
**Kolano z półśrubunkiem PP-R (Elbow with cap nut) DN: 20x1/2", 20x3/4"**  
**Złączka kołnierkowa (Flange adaptor) DN: 50, 63, 75, 90, 110**  
**Złączka z gwintem tworzywowym (Socket with plastic thread) DN: 20x1/2", 20x3/4", 25x3/4", 32x1", 40x5/4", 50x6/4", 63x2"**  
**Odgąłęzienie grzejnikowe (Radiator turn) DN: 20X20, 25X20**
3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:  
*Intended use or uses:*
  - do stosowania w instalacjach wody ciepłej i zimnej wewnątrz budynków, służących do przesyłania wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, jak i nie przeznaczonej do tego celu  
*to be used for hot and cold water installations within buildings for the conveyance of water, whether or not intended for human consumption*
  - do systemów grzewczych / for heating systems

Posiada atest NIZP-PZH, nr BK/W/0674/01/2018, ważny do 2021-08-10  
 It has got certificate NIZP-PZH, BK/W/0674/01/2018, valid till 2021-08-10



4. Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:  
*Name and address of the manufacturer and production site of the product:*

**Wavin Ekoplastik s.r.o.**  
**Rudec 848, 277 13 Kostelec n/Labem**  
**Republika Czeska**

5. Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony:  
*Name and address of the authorised representative, where applicable:*

**Nie dotyczy / Not applicable**

6. Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: **3**  
*National system applied for assessment and verification of constancy of performance:*

7. Krajowa specyfikacja techniczna:  
*National technical specification:*

7a. Polska Norma wyrobu:  
*Polish product standard:*

**PN-EN ISO 15874-3:2013-06 + PN-EN ISO 15874-3:2013-06/A1:2018-08** Systemy przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do instalacji wody ciepłej i zimnej -- Polipropylen (PP) -- Część 3: Kształtki

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu lub nazwa akredytowanego laboratorium/laboratoriów i numer akredytacji:

*Name of accredited certification body, number of accreditation and number of national certificate or name of accredited laboratory/laboratories and number of accreditation:*

**Institut pro testovani a certifikaci a.s, nr akredytacji: 224**

- 7b. Krajowa ocena techniczna:  
*National Technical Assessment:*

**Nie dotyczy/ Not applicable**

Jednostka oceny technicznej/Krajowa jednostka oceny technicznej:  
*Technical Assessment Body/ National Technical Assessment Body:*

**Nie dotyczy/ Not applicable**

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu:  
*Name of accredited certification body, number of accreditation and number of certificate:*

**Nie dotyczy/ Not applicable**

8. Deklarowane właściwości użytkowe:  
*Declared Performance:*

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań <i>Essential characteristics of the construction product for the intended use or uses</i>	Deklarowane właściwości użytkowe <i>Declared Performance</i>	Uwagi <i>Remarks</i>
Właściwości materiału <i>Material characteristics</i>	PP-R zgodny z ( <i>in accordance with</i> ) PN-EN ISO 15874-1: 2013-06, pkt 5.1	
Wygląd <i>Appearance</i>	Powierzchnie wewnętrzne i zewnętrzne gładkie, czyste, pozbawione porów, wgłębień. Końce prostopadłe do osi.  <i>Internal and external surfaces smooth, clean, free from scoring, cavities. Each end square to its axis.</i>	
Cechy geometryczne <i>Geometrical characteristics</i>	Zgodne z oznakowaniem na wyrobie ( <i>in accordance with marking on product</i> ) DN 16, 20, 25, 32, 40, 50, 63, 75, 90, 110	Tolerancje zgodne z ( <i>Tolerance in accordance with</i> ): PN-EN ISO 15874-3:2013-06, pkt. 6.2.1

<p>Właściwości mechaniczne <i>Mechanical characteristics</i></p>	<p>Odporność na ciśnienie wewnętrzne: brak pęknięcia lub przecieku <i>Resistance to internal pressure: no bursting or leakage</i></p>	<p>Warunki badania zgodne z <i>(Test conditions in accordance with):</i> PN EN ISO 15874-3: 2013-06, pkt 7.2: - 20 °C, 1 h, - 95 °C, 1000 h</p>
<p>Właściwości fizyczne <i>Physical characteristics</i></p>	<p>Masowy wskaźnik szybkości płynięcia: maksymalna odchyłka dla tworzywa po przetwórstwie w stosunku do tworzywa użytego do produkcji kształtki  <i>Melt mass-flow rate: Maximum deviation of the value measured on the batch used to the manufacture of the fitting delta MFR: ±30%</i></p>	<p>Warunki badania zgodne z <i>(Test conditions in accordance with):</i> PN EN ISO 15874-3:2013-06, pkt 8</p>
<p>Przydatność do stosowania kształtek i połączeń  Tylko w przypadku połączenia kształtek z rurami Wavin Ekoplastik  <i>Performance requirements of fittings and joints</i>  <i>Only applicable if fittings are connected to Wavin Ekoplastic pipes</i></p>	<p>Badanie ciśnieniem wewnętrznym: - brak przecieków zestawów połączeń  <i>Internal pressure test: -no leakage of the joint assemblies</i></p>	<p>Warunki badania zgodne z <i>(Test conditions in accordance with):</i> PN EN ISO 15874-5:2013-06, pkt 4.2: - 95 °C, 1000 h</p>
	<p>Odporność na cykliczne zmiany temperatury: -brak przecieku  <i>Thermal cycling test: -no leakage</i></p>	<p>Warunki badania zgodne z <i>(Test conditions in accordance with):</i> PN EN ISO 15874-5:2013-06, pkt 4.5</p>

9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia z 2004r o wyrobach budowlanych na wyłączną odpowiedzialność producenta.

*The performance of the product identified above is in conformity with all declared performance in clause 8. This national declaration of performance is issued in accordance with the act on construction products dated 16 April 2004 under the sole responsibility of the manufacturer.*

W imieniu producenta podpisał(-a):

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

*ING. PETR FLANĚK, FINANCIAL MANAGER*  
*ING. KRZYSZTOF BOCEK, MANAGING DIRECTOR*

(imię i nazwisko oraz stanowisko)  
(name and function)

Kostelec, 3 October 2018

(miejsce i data wydania)  
(place and date of issue)

*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten signature]*

(podpis)  
(signature)

